



Программу составил(и):

*Ст. преподаватель Кострицына Наталья Александровна* \_\_\_\_\_

Согласовано:

*к.т.н. Доцент Петров А.М.* \_\_\_\_\_

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 15.04.04 Автоматизация технологических процессов и производств (приказ Минобрнауки России от 26.11.2020 г. № 1452)

составлена на основании учебного плана:

15.04.04 Автоматизация технологических процессов и производств  
утвержденного учёным советом вуза от 04.04.2026 протокол № 09-2.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Философии, истории и иностранных языков**

Протокол от 13.02.2026 г..№ 3

Срок действия программы: 2026-2027 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Л.П. Самойлова

---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

к.ф.н., доцент Л.П. Самойлова \_\_\_\_\_ 2026 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для  
исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры  
**Философии, истории и иностранных языков**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2026 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Л.П. Самойлова

---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

к.ф.н., доцент Л.П. Самойлова \_\_\_\_\_ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для  
исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры  
**Философии, истории и иностранных языков**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2027 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Л.П. Самойлова

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Основной целью курса английского языка является приобретение, развитие и совершенствование умений и навыков чтения и перевода (устного и письменного), устной речи, аудирования и письменной речи, необходимых для активного применения в различных сферах повседневной жизни, а также в профессиональной деятельности при выполнении рабочих функций в иноязычной среде: программы обучения и студенческого обмена, профессиональные стажировки за рубежом, участие в семинарах и конференциях, работа в международных организациях и т.п.
1.2	Задачами курса являются языковая, речевая и тематическая подготовка студентов к использованию английского языка, как средства межкультурной коммуникации и средства профессиональной деятельности.
1.3	В задачу практического овладения языком входит также формирование навыков и умений самостоятельно работать с документами и специальной литературой на английском языке с целью поддержания профессиональных контактов, получения профессиональной информации и ведения исследовательской работы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Инженерные онтологии
2.2.2	Моделирование систем электроснабжения в MATLAB
2.2.3	Проектирование систем автоматизации и управления
2.2.4	Синтез систем управления
2.2.5	Углубленное моделирование систем электроснабжения в MATLAB
2.2.6	Учебная практика: научно-исследовательская работа
2.2.7	Учебная ознакомительная практика
2.2.8	Цифровые системы электроснабжения ч.2
2.2.9	Автоматизированное проектирование средств и систем управления
2.2.10	Производственная эксплуатационная практика
2.2.11	Организационно-экономическое проектирование средств и систем управления
2.2.12	Основы научно-исследовательской деятельности
2.2.13	Приводы автоматизированного технологического оборудования
2.2.14	Производственная практика: научно исследовательская работа
2.2.15	Системы управления технологическими процессами в условиях Арктики
2.2.16	Управление проектами
2.2.17	Цифровые системы электроснабжения ч.3
2.2.18	Цифровые системы электроснабжения ч.4
2.2.19	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
2.2.20	Производственная технологическая (проектно-технологическая) практика
2.2.21	Философия науки и техники

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<b>УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</b>	
<b>УК-4.1: Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.</b>	
<b>УК-4.2: Использует на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки воздействия на сотрудников</b>	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)							
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте пакт.	Примечание
	<b>Раздел 1. 1 Часть</b>						
1.1	Система высшего образования в РФ. Система высшего образования в англоговорящих странах. Заполярный государственный университет. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	

1.2	Система высшего образования в РФ. Система высшего образования в англоговорящих странах. Заполярный государственный университет. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.3	Норильск. Его славная история, настоящее и перспективы развития. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.4	Норильск. Его славная история, настоящее и перспективы развития. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.5	Таймыр. Неизученная жемчужина севера. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.6	Таймыр. Неизученная жемчужина севера. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.7	Наука и технология в современном мире. Физика, химия и математика как базовые науки. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
1.8	Наука и технология в современном мире. Физика, химия и математика как базовые науки. /Ср/	1	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
<b>Раздел 2. 2 Часть</b>							
2.1	Ученые и изобретатели, их открытия и изобретения. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.2	Ученые и изобретатели, их открытия и изобретения. /Ср/	1	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.3	Великобритания: география, политическое устройство, промышленность. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.4	Великобритания: география, политическое устройство, промышленность. /Ср/	1	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.5	Экология. Экологические проблемы, стоящие перед человечеством. Способы решения экологических проблем. /Пр/	1	6	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	

2.6	Экология. Экологические проблемы, стоящие перед человечеством. Способы решения экологических проблем. /Ср/	1	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.7	Норильский Никель - флагман российской промышленности: устройство, предприятия, инфраструктура, перспективы развития. /Пр/	1	6	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	
2.8	Норильский Никель - флагман российской промышленности: устройство, предприятия, инфраструктура, перспективы развития. /Ср/	1	12	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств (ФОС) для дисциплины "Деловой иностранный язык" для магистров направления "Автоматизация технологических процессов и производств" должен включать разнообразные задания, которые позволят оценить уровень владения языком (чтение, письмо, говорение, аудирование) и способность применять профессиональную лексику. Ниже приведен пример ФОС, который можно адаптировать под конкретные требования программы.

Фонд оценочных средств

#### 1. Текущий контроль

Текущий контроль проводится в течение семестра для оценки прогресса студентов.

##### 1.1. Чтение (Reading)

Задание: Прочитать текст на английском языке, связанный с автоматизацией (например, статья о Industry 4.0, IoT, AI в промышленности).

Критерии оценки:

Понимание основного содержания текста.

Умение выделить ключевые идеи.

Ответы на вопросы по тексту (например, multiple choice, true/false, open-ended questions).

##### 1.2. Письмо (Writing)

Задание: Написать эссе (200-260 слов) на тему, связанную с автоматизацией (например, "The Role of Automation in Modern Industry").

Критерии оценки:

Логичность и структура текста.

Использование профессиональной лексики.

Грамматическая и лексическая точность.

##### 1.3. Аудирование (Listening)

Задание: Прослушать аудиозапись (например, лекцию или доклад на тему автоматизации) и ответить на вопросы.

Критерии оценки:

Понимание основного содержания.

Умение выделить ключевые моменты.

Ответы на вопросы (например, заполнение пропусков, multiple choice).

##### 1.4. Говорение (Speaking)

Задание: Подготовить устное выступление (3-5 минут) на тему, связанную с автоматизацией (например, "The Impact of AI on Industrial Automation").

Критерии оценки:

Логичность и структура выступления.

Использование профессиональной лексики.

Произношение и беглость речи.

#### 2. Рубежный контроль

Рубежный контроль проводится в середине семестра для оценки промежуточных результатов.

##### 2.1. Тест по профессиональной лексике

Задание: Перевести термины с русского на английский и составить предложения с их использованием (например, "датчик давления", "система управления").

Критерии оценки:

Точность перевода.

Правильность использования терминов в контексте.

##### 2.2. Письменная работа

Задание: Написать реферат (300-400 слов) на одну из предложенных тем (например, "Key Technologies Driving Industry 4.0").

Критерии оценки:

Содержательность и глубина раскрытия темы.

Использование профессиональной лексики.

Грамматическая и лексическая точность.

##### 2.3. Устный опрос

Задание: Ответить на вопросы по пройденным темам (например, "What are the main advantages of automation in manufacturing?").

Критерии оценки:  
 Полнота и точность ответов.  
 Использование профессиональной лексики.  
 Беглость и произношение.

3. Промежуточная аттестация (экзамен/зачет)

Промежуточная аттестация проводится в конце семестра для итоговой оценки знаний и навыков.

3.1. Письменная часть

Задание 1: Прочитать текст на английском языке и ответить на вопросы (например, multiple choice, true/false, open-ended questions).

Задание 2: Написать эссе (260-300 слов) на одну из предложенных тем (например, "The Future of Automation in Manufacturing").

Критерии оценки:  
 Понимание текста и точность ответов.  
 Логичность и структура эссе.  
 Использование профессиональной лексики.  
 Грамматическая и лексическая точность.

3.2. Устная часть

Задание 1: Подготовить устное выступление (5-7 минут) на одну из предложенных тем (например, "Challenges of Implementing Automation in Small-Scale Industries").

Задание 2: Участвовать в диалоге с экзаменатором на тему, связанную с автоматизацией.

Критерии оценки:  
 Логичность и структура выступления.  
 Использование профессиональной лексики.  
 Беглость и произношение.  
 Умение поддерживать диалог.

4. Дополнительные задания

Для углубленной оценки знаний и навыков можно использовать дополнительные задания.

4.1. Кейс-задания

Задание: Проанализировать кейс (например, описание внедрения автоматизации на конкретном предприятии) и предложить решение.

Критерии оценки:  
 Глубина анализа.  
 Логичность предложенного решения.  
 Использование профессиональной лексики.

4.2. Групповые проекты

Задание: Подготовить групповой проект на тему, связанную с автоматизацией (например, презентация о преимуществах IoT в промышленности).

Критерии оценки:  
 Содержательность и глубина раскрытия темы.  
 Умение работать в команде.  
 Использование профессиональной лексики.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, размещение	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Карпова Т. А. [ и др.]	Английский язык для технических вузов: рекомендовано ФГБОУ ВПО " Московский гос. технолог. ун-т "СТАНКИН" в качестве учебника для студентов вузов	М.: Кнорус, 2015	3
Л1.2	Кострицына Н.А.	Английский язык для студентов 1-го курса	Норильск: НГИИ, 2021	0

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, размещение	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Радовель В. А.	Английский язык для технических вузов: учеб. пособие	М.: Изд.-торг. корпорация "Дашков и К", 2010	3
Л2.2	Луговая А.Л.	Английский язык для энергетических специальностей: Учеб.пособие для сред.проф. учеб.заведений	М.: Академия., 2001	98

#### 6.3.1 Перечень программного обеспечения

Э1	Онлайн платформа ЗГУ ( <a href="https://learn.norvuz.ru/">https://learn.norvuz.ru/</a> )
Э2	Электронная библиотека ЗГУ ( <a href="http://biblio.norvuz.ru/MarcWeb2/Default.asp">http://biblio.norvuz.ru/MarcWeb2/Default.asp</a> )

Э3	Электронно-библиотечная система Лань ( <a href="https://e.lanbook.com">https://e.lanbook.com</a> )
Э4	Цифровая библиотека IPRsmart ( <a href="https://www.iprbookshop.ru">https://www.iprbookshop.ru</a> )
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>	
6.3.2.1	Электронная библиотека ЗГУ ( <a href="http://biblio.norvuz.ru/MarcWeb2/Default.asp">http://biblio.norvuz.ru/MarcWeb2/Default.asp</a> )
6.3.2.2	Электронно-библиотечная система Лань ( <a href="https://e.lanbook.com">https://e.lanbook.com</a> )
6.3.2.3	Цифровая библиотека IPRsmart ( <a href="https://www.iprbookshop.ru">https://www.iprbookshop.ru</a> )
6.3.2.4	Зарубежные электронные ресурсы издательства SpringerNature: Springer Journals ( <a href="http://link.springer.com">http://link.springer.com</a> ) Nature Journals ( <a href="https://www.nature.com/siteindex">https://www.nature.com/siteindex</a> ) Springer Nature Experiments ( <a href="https://experiments.springernature.com/">https://experiments.springernature.com/</a> ) Springer Materials ( <a href="http://materials.springer.com/">http://materials.springer.com/</a> ) zbMATH ( <a href="http://zbmath.org">http://zbmath.org</a> ) Nano Database ( <a href="https://nano.nature.com/">https://nano.nature.com/</a> )
6.3.2.5	Зарубежный электронный ресурс издательства Elsevier: ScienceDirect ( <a href="https://www.sciencedirect.com/">https://www.sciencedirect.com/</a> ) Freedom Collection ( <a href="https://www.sciencedirect.com/">https://www.sciencedirect.com/</a> ) Freedom Collection eBook collection ( <a href="https://www.sciencedirect.com/">https://www.sciencedirect.com/</a> )

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Ауд. П-408 – аудитория для проведения лекционных, практических, семинарских, интерактивных занятий, самостоятельной работы, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (мультимедийный класс) (посадочных мест – 80) Оснащена мебелью и техническими средствами обучения, а именно: – столы – 10 шт. – стулья – 80 шт. – проектор – 1 шт. – интерактивная панель – 1 шт.
7.2	Ауд. П-404 – аудитория для проведения лекционных, практических, семинарских занятий, самостоятельной работы, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (компьютерный и мультимедийный класс) (посадочных мест – 20) Оснащена мебелью и техническими средствами обучения, а именно: – столы – 19 шт. – стулья – 21 шт. – доска – 1 шт. – проектор – 1 шт. – компьютер – 14 шт. (Windows 10x64 Pro, 1С:Предприятие 8, 7-Zip 24.09, Kaspersky Endpoint Security для Windows, Microsoft Office 2013, Microsoft Teams, RuDesktop, SumatraPDF, VLC media player, Yandex Browser для организаций, NanoCAD x64 24.1.)

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для успешного освоения учебного материала студенту необходимо ясно понимать значимость и место дисциплины в его профессиональной подготовке и активно участвовать во всех видах учебного процесса. По дисциплине учебным планом предусмотрена контактная и самостоятельная работа обучающегося. Контактная работа включает лекционные и практические занятия, коллективные и индивидуальные консультации.

На лекционных занятиях необходимо внимательно слушать преподавателя, подробно и аккуратно вести конспект, который дополняется и корректируется в процессе самостоятельной проработки материала. Практические занятия предусмотрены для формирования умений и навыков применения теории на практике для решения учебных задач.

На практических занятиях студентами выполняются тематические и компетентностно-ориентированные задания по темам курса. Студенту необходимо активно участвовать в учебном процессе, при необходимости задавать вопросы преподавателю. Текущий контроль проводится в виде: устных и письменных ответов на вопросы темы занятия, защиты докладов-презентаций, рефератов, тестовых заданий.

Для реализации самостоятельной работы созданы следующие условия и предпосылки: 1. студенты обеспечены информационными ресурсами в библиотеке ЗГУ (учебниками, учебными пособиями, банком индивидуальных заданий); 2. студенты обеспечены информационными ресурсами в локальной сети ЗГУ (в электронном виде выставлено методическое обеспечение дисциплины); 3. организованы еженедельные консультации.

Промежуточная аттестация по дисциплине. Подготовка к промежуточной аттестации включает проработку теоретического материала, ответы на контрольные вопросы. Вопросы, возникающие во время подготовки, можно выяснить во время консультации. Для получения допуска студент должен выполнить, оформить и сдать все виды работ, предусмотренные тематическим планом учебной программы дисциплины. Допуск выставляется только в случае положительной аттестации по всем контрольным точкам и после выполнения студентом всех видов самостоятельной и аудиторной работы.